

**ZARZĄDZENIE NR 0152/ 69 /2003**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 25 kwietnia 2003 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r.**

Na podstawie art.30 ust.2 pkt.4, art.51 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami), art. 32 ust.2 pkt. 4, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz.1592 z późniejszymi zmianami), art. 128 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148), § 14 Uchwały Nr 0150/IV/50/03 Rady Miasta Tychy z 15 stycznia 2003 r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2003 r., § 5 Uchwały Nr 0150/VIII/148/03 Rady Miasta Tychy z dnia 24 kwietnia 2003 r. w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r.,

**zarządzam:**

**§ 1**

Dokonać zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta Tychy w szczególności do paragrafów klasyfikacji dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów stosownie do zmian dokonanych uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/VIII/148/03 z dnia 24 kwietnia 2003 r. w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r., zgodnie z załącznikiem nr 1 i 2 do zarządzenia.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę 388.012,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 3 do zarządzenia.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 259.313.612,- zł.,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 198.667.943,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi 60.645.669,- zł.

### § 3

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę 388.012,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 4 do zarządzenia.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 284.433.686,- zł.,  
w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 208.850.213,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi 75.583.473,- zł.

### § 4

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r.

zgodnie z załącznikiem nr 5 do zarządzenia.

### § 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2003.

Uzasadnienie:

Uzasadnienie poszczególnych zmian w planie dochodów i wydatków ujęto w załącznikach do zarządzenia.

**DOCHODY - zmiany zgodnie z uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/VIII/ 48 /03  
z dnia 24 kwietnia 2003r.**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<u>Zadania własne gmin</u>		
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		36 764,00	36 764,00
90095	Pozostała działalność	przeniesienie środków (z ogólnej puli) z tytułu wpłat inicjatorów zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach Lokalnych Inicjatyw	-	36 764,00
629	środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		-	36 764,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Budowa sieci wodociągowej w ul. Strzeleckiej". Plan po zmianie wynosi 36.764 zł.	36 764,00	-
629	środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		36 764,00	-
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>36 764,00</b>	<b>36 764,00</b>

WYDATKI - zmiany zgodnie z uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/VIII/148 /03  
z dnia 24 kwietnia 2003r.

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>II.</b> <b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁACZNOŚĆ</b>		<b>420 000,00</b>	<b>420 000,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	przeniesienie środków z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa dróg w dz. Czulów: ul. Jaśminów, ul. Magnolii, ul. Śląska" - WPI.	420 000,00	420 000,00
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 230.000 zł. <i>z przeznaczeniem na</i> realizację zadania inwestycyjnego pn. "Budowa parkingu ogólnomiejscowego przy ul. Dmowskiego wraz z miejscami parkingowymi przy PKO BP S.A.". Plan po zmianie wynosi 695.000 zł.	420 000,00	420 000,00
		<b>III.</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>30 000,00</b>
75095	Pozostała działalność	ze środków zabezpieczonych na realizację zadań w zakresie integracji z Unią Europejską	-	30 000,00
4300	zakup usług pozostałych		-	30 000,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>200 000,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z zadania inwestycyjnego pn. "kanalizacja sanitarna i deszczowa oraz regulacja cieków w dz. Wartogłowiec, Zwierzyniec, Wygorzele"- WPI.	-	200 000,00
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 1.436.000 zł.	-	200 000,00
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA</b>	<b>Zadania własne gminy</b> <i>z przeznaczeniem na</i>	<b>130 000,00</b>	-
75405	Komendy powiatowe Policji	1) sfinansowanie zorganizowania przeszkolenia i skierowania do służby patrolowej na terenie miasta Tychy dodatkowych 18 funkcjonariuszy policji.	130 000,00	-
3020	nagrody i wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		48 924,00	-
4110	składki na ubezpieczenia społeczne	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	28 098,00	-
4120	składki na Fundusz Pracy		2 117,00	-
4210	zakup materiałów i wyposażenia		12 259,00	-
4250	zakup sprzętu i uzbrojenia		16 592,00	-
4300	zakup usług pozostałych		22 010,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>100 000,00</b>	-
80130	Szkoły zawodowe	2) remont konstrukcji wsporników zespołu wejściowego w budynku Zespołu Szkół Municipalnych.	100 000,00	-
4270	zakup usług remontowych	<b>Zadania własne gminy</b>	100 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>III. Zadania własne gminy</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>
90095	Pozostała działalność	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa cmentarza komunalnego przy ul.Barwnej"-	-	80 000,00
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	wykupy gruntów - WPI. Plan po zmianie wynosi 1.995.000 zł, w tym wykupy gruntów 645.000 zł.  <i>z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Regulacja Potoku Tyskiego"- wykupy gruntów - WPI.</i>	-	80 000,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		80 000,00	-
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 801.500 zł, w tym wykupy gruntów 101.500 zł.	80 000,00	-
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>IV. Zadania własne gminy</b>	<b>91 910,00</b>	<b>91 910,00</b>
90095	Pozostała działalność	przeniesienie środków z ogólnej puli zabezpieczonych na realizację zadań inwestycyjnych w ramach Lokalnych Inicjatyw - WPI.	-	91 910,00
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 306.980 zł,  <i>z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Budowa sieci wodociągowej w ul.Strzeleckiej" - L.I., w tym środki inicjatora 36.764 zł.</i>	-	91 910,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		91 910,00	-
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 91.910 zł.	91 910,00	-
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>V. Zadania własne gminy</b>	-	<b>370 000,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	przeniesienie środków :	-	310 000,00
4520	opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	- z opłat za odprowadzanie do rzek wód opadowych i roztopowych z terenu miasta,	-	230 000,00
4270	zakup usług remontowych	- z modernizacji i całorocznego utrzymania kanalizacji deszczowej i potoków,	-	80 000,00
90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		-	60 000,00
4300	zakup usług pozostałych	- z uporządkowania terenu zalesionego przy ul. Sikorskiego,	-	60 000,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
757	<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>		-	144 997,00
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	- koszty obsługi pożyczki z WFOŚiGW na realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w zasobach komunalnych - przeniesienie do dz. 700, rozdz. 70095	-	144 997,00
8070	odsetki i dyskonto od krajowych skarbowych papierów wartościowych oraz od krajowych pożyczek i kredytów		-	144 997,00
700	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<i>z przeznaczeniem na</i>	1 424 677,00	-
70095	Pozostała działalność	realizację zadania inwestycyjnego pn. "Program ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM" kwotę <u>1.269.680 zł</u> , w tym : środki z pożyczki z WFOŚiGW 909.680 zł, oraz na wydatki związane z obsługą pożyczki kwotę <u>154.997 zł</u> . Plan po zmianie wynosi 4.922.427 zł, w tym środki : z pożyczki 3.649.050 zł, gminy 1.273.377 zł.	1 424 677,00	-
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		1 424 677,00	-
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 246 587,00</b>	<b>1 336 907,00</b>
w tym :		- wydatki gminy	2 116 587,00	1 336 907,00
		- wydatki powiatu	130 000,00	-

Załącznik Nr 3  
do Zarządzenia Nr 0152 / 69 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 25 kwietnia 2003 roku

**DOCHODY**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>	
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>219 038,00</b>
85313	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej	dotacja na opłacenie składki na ubezpieczenie zdrowotne za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej tj. zasiłek stały, zasiłek stały wyrównawczy, gwarantowany zasiłek okresowy lub rentę socjalną z pomocy społecznej - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-293/2003 z dnia 15 kwietnia 2003 r.	76 296,00
201	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami		76 296,00
85314	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne		142 742,00
201	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	dotacja na wypłaty obowiązkowych zasiłków z pomocy społecznej - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-292/2003 z dnia 15 kwietnia 2003 r.	142 742,00
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>219 038,00</b>
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>	
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>168 974,00</b>
85304	Rodziny zastępcze	dotacja na częściowe pokrycie niedoborów występujących przy wypłacie świadczeń dla rodzin zastępczych - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-291/2003 z dnia 15 kwietnia 2003 r.	168 974,00
213	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu		168 974,00
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>168 974,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>388 012,00</b>



Załącznik Nr 4  
do Zarządzenia Nr 0152 / 69 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 25 kwietnia 2003 roku

**WYDATKI - zwiększenie w związku ze zwiększeniem planu dochodów**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>	
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>219 038,00</b>
85313	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej	środki z dotacji na opłacenie składki na ubezpieczenie zdrowotne za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej tj. zasiłek stały, zasiłek stały wyrównawczy, gwarantowany zasiłek okresowy lub rentę socjalną z pomocy społecznej	76 296,00
4130	Składki na ubezpieczenia zdrowotne		76 296,00
85314	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne	środki z dotacji na wypłaty obligatoryjnych zasiłków z pomocy społecznej	142 742,00
3110	Świadczenia społeczne		142 742,00
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>219 038,00</b>
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>	
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>168 974,00</b>
85304	Rodziny zastępcze	środki z dotacji na częściowe pokrycie niedoborów występujących przy wypłacie świadczeń dla rodzin zastępczych, w tym na pomoc pieniężną z tytułu utrzymania dziecka umieszczonego w rodzinie zastępczej, na wypłatę jednorazowego świadczenia związanego z przyjęciem dziecka do rodziny, na wypłatę specjalnego świadczenia pieniężnego z tytułu usamodzielnienia i kontynuowania nauki oraz na wypłatę wynagrodzenia dla rodzin zastępczych pełniących funkcje pogotowia rodzinnego	168 974,00
3110	Świadczenia społeczne		168 974,00

<b>RAZEM POWIAT</b>	<b>168 974,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>	<b>388 012,00</b>

Załącznik Nr 5  
do Zarządzenia Nr 0152 / 69 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 25 kwietnia 2003 roku

**WYDATKI - przeniesienia**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b><u>Zadania własne gminy</u></b>				
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>21 437,00</b>	<b>21 437,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z przeznaczeniem na pokrycie kosztów postępowań wynikających z wyroków Sądu Arbitrażowego Urzędu Zamówień Publicznych w Warszawie	21 437,00	21 437,00
4430	Różne opłaty i składki		-	21 437,00
4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego		21 437,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>23 000,00</b>	<b>23 000,00</b>
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		21 000,00	23 000,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	z przeznaczeniem na wykonanie monitoringu budynku Urzędu Miasta i otoczenia	-	21 000,00
4300	Zakup usług pozostałych		21 000,00	-
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych		-	2 000,00
75095	Pozostała działalność	z przeznaczeniem na współfinansowanie VIII edycji Śląskich Godów 2003 organizowanych w Chorzowie w terminie 1-3 maja 2003 r.	2 000,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		2 000,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>250,00</b>	<b>250,00</b>
80101	Szkoły podstawowe	z przeznaczeniem na wykonanie tabliczki informacyjnej - zalecenie pokontrolne robót modernizacyjnych w Szkole Podstawowej Nr 9 w Tychach-Wilkowyjach	250,00	250,00
4270	Zakup usług remontowych		-	250,00
4300	Zakup usług pozostałych		250,00	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>252,00</b>	<b>252,00</b>
90013	Schroniska dla zwierząt	z przeznaczeniem na wynagrodzenia dla pracowników oraz zapłatę podatku od nieruchomości za 2003 r.	252,00	252,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne		-	252,00

4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		202,00	-
4480	Podatek od nieruchomości		50,00	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>48 067,00</b>	<b>48 067,00</b>
92601	Obiekty sportowe		48 067,00	48 067,00
4260	Zakup energii	z przeznaczeniem na:	-	48 067,00
2580	Dotacja podmiotowa z budżetu dla jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	1) prowadzenie działalności sportowej z młodzieżą - dotacja podmiotowa dla Ośrodka Christoforos	33 067,00	-
4270	Zakup usług remontowych	2) remont boiska sportowego w Jaroszwicach	15 000,00	-
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>93 006,00</b>	<b>93 006,00</b>
		<b><u>Zadania własne powiatu</u></b>		
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>400,00</b>	<b>400,00</b>
85121	Lecznictwo ambulatoryjne	z przeznaczeniem na pokrycie kosztów postępowania sądowego w sprawie byłych pracowników ZLA	400,00	400,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		-	400,00
4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego		400,00	-
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u></b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>500,00</b>	<b>500,00</b>
85321	Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności	z przeznaczeniem na konserwację kserokopiarki i sprzętu komputerowego	500,00	500,00
4300	Zakup usług pozostałych		-	500,00
4270	Zakup usług remontowych		500,00	-
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>900,00</b>	<b>900,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>93 906,00</b>	<b>93 906,00</b>